

ცნობის ფურცელი

სურათებიანი დამატება

21

დაგენერიკ № 30.

કૃતિ ૩ વાર્ષિક ૧૯૦૨ મ.

ՑԱԳՈՐԾՈՒՅԹ № 1741.

მიერატყვილა გოგონას

“კვირა ცხოველო და ცხოველო,
შენ სალოებად და მოველო!
შე დალოებლო და საყდარო?
გაბია და ორი კარგი;
შეიგ შეძინ-გამძინონ და
თავდასურული და ქალები!...”

— ଦିଲ୍ଲୀ, ମେ ତାତିର୍କ ଏହି ଗୋପାଳ ଓ
ଶନୀୟ, ଖୁଲ୍ବୁଣ୍ଡରୁ ଯୁଗ ଏହି ଅଧିକାରୀ: ଖୁଲ୍ବୁ
ଦୂରିତିରୁ ଶବ୍ଦାଲଙ୍କିତ ଶବ୍ଦୀ ଉଚ୍ଛରିତ ଏହିରୁ-
ଥିଲା, କୁରୀ ଦୁଃଖରୁଠିରୁ ଶୁଭମିଳି ତଥାଲି,
ଜୀବିତିରୁ

— ୨୫ ରୀ ଏଠିଲେ, ଦିକ୍ଷାରୁ! ହରତେଜି
ଶ୍ରୀ ଉଦ୍‌ଦୟାଳୀ ଗାଇଲେ ମୃଣାଙ୍ଗଭକ୍ତୀ, ଉଦ୍‌ଦୟାଳୀ
ଅନ୍ଧରୀକ୍ଷା ହାମୋପାଇଲା, ମେହରୀଥେ ସିଫରିନାନ୍ଦି
ଏବଂ ହାତପାଇଲା.

— ბიჭებო, ბიჭებო! ყევნობას
ნა დასკა, ძლიერს-ლა წამოდგა ო დღი

— ვნახე! მოგვერდი უგდო და
იგდო, წარბი გაუხეთქა.

— მაგან თუ მოვევრდზე მოიგ
ლონე აქვს მკლავში.
— ბიჭებო! დღეს თითქო თავის

— କୁର୍ଯ୍ୟାତିକ ଦ୍ଵାରା ଆମରାକୁ କଥା
ହାତିକୁଳେଖପୁଣୀ ହାନି ।

A black and white portrait of Patriarch Tikhon of Moscow. He is shown from the chest up, wearing a dark, high-crowned monastic skullcap (mitre) and a long, full white beard. He has a serious expression. Around his neck is a large, ornate gold chain with several circular medallions and a central cross pendant. The background is a plain, light-colored wall.

ნ ვ დ ი მ ი ს ა რ ე ბ ა უ ც ი ს კ ი ს ა ზ ა ზ ა ა ლ ი ე

(“ଶ୍ରୀକିଶୋର ନାମ ପାତ୍ର,” “ପରିବାର ଓ ଉତ୍ସର୍ଗଜ୍ଞତା”)

ან რა სპერმა იმის ძეგბა, როს ნაშთი იყო ეს ნამტვ-
რავი, როდესაც ხაოსის ფავოში სწორებ იქ იყო დიდური ხო-

ଓ ହେବାନ ଟ୍ରୀଶାନ୍ତ ଜୁନ୍ ନେବଲ୍ ପ୍ରସ୍ତରୀଲ ମୁଣ୍ଡରୋଲ୍ ଏକିଶ୍ଵରାଳ, ରୁଦ୍ରଶାତ୍ ଅଥ କ୍ଷେତ୍ରିକ ନାର୍ତ୍ତାଙ୍କିଳେ ଶିଖିଲେନ୍ଦ୍ରାମ୍ବାଦୀରେ, ଶାଶ୍ଵତିକାଳୀନ ପ୍ରତିକାଳରେ ଶାଶ୍ଵତିକାଳୀନ ଏହି

კ, კამერს გადმოიტანს; ერთ კაცს კურნი დაუღვია და ხან გადატრება ჟელ, ხან გად-
მოტრება, გაუყვრლათ. ჰეთხს მიწერს. ღმერთს ვიდოვება,

ମୁଖ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏହା ଦେଇଲେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା



ପ୍ରାଚୀନତାକୁ—ଶ୍ରୀରାତିଂ ୧. ମୋହମ୍ମଦିନତାତ୍ତ୍ଵବିଦୀ. ଏକାତ୍ମିକତାତ୍ତ୍ଵବିଦୀ ଓ ବ୍ୟବସାୟବିଦୀରେ ଉପରେ ଉପରେ

ବ୍ୟେକ୍ଷଣ ଗ୍ରାମପାଲ୍ୟ ଖୋଜାଯାଏ ଏକାଶନାର୍ଥୀଙ୍କ, ଡାକ୍‌ଶର୍କନ୍ଦ ଶ୍ରେଦ ଦା ହୀରୁଳ୍‌
ନ୍ଦ୍ର. ମଧ୍ୟାହ୍ନ କାହିଁ ଲାଗୁପାଇ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କା, ମେଘ ଦା କୌଣ ଶିତ୍ତପ୍ରାଣ
ଦ୍ୱାରାଫ୍ରିପ୍ରାଇ. ହେଲ୍ପେକ୍ ଗ୍ରାମକାଂ ଶ୍ରୋଗିଲ୍ପାର୍କ, ଗ୍ରାମପାଲ୍ୟ ଶ୍ରେଦ ଅନ୍ଧାଶ
କିମ୍ବା ଦା ଗ୍ରାମପାଲ୍ୟ. ଫିଲ୍ମିକ୍ ରହି ମିଳିଛିଲ୍, ମିଳ ଗ୍ରାମପାଲ୍ୟ
ଲ୍ଯାନ୍ଡର୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗ୍ରାମକାଂ ମିଳିଥିଲା ଦା ଲାହୁ ଗୋଟିଏ, ଉଚ୍ଚକାଳୀନ
ଶ୍ରେଷ୍ଠ, ମେଘ, ଲାହୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠପାର୍କରୁଲ୍ ଲିଲାପାଇ ଦିଲ୍ଲିକ୍ଷାଳେ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନଙ୍କାଙ୍କ
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଗ୍ରାମପାଲ୍ୟ, ସାହିଶ୍ଵରମାନଙ୍କାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନଙ୍କାଙ୍କ.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ହୁମ ମୋରିଦିଲ୍ଲ ଦୂର୍ପାତ୍ର, ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଶୈଖିତ୍ସଗ୍ରହୀଳେ,
ପ୍ରଦୟନ୍ତ ମନୋଦୟନ୍ତ ଓ ମନ୍ତ୍ରିତ୍ୟଭବିତ ମୋରାଲ୍ଲଙ୍ଘନ୍ତ ଶିଖିଦୟ.
ଅନ୍ତିମିଶ୍ରମ ସନ୍ତୋଷିତ ଦ୍ଵାରାନ୍ତ, ଦ୍ୱାରାମିଶ୍ରମ ମନ୍ତ୍ରିଷ୍ଠ ଓ ଏହି ଧରି ମୁଖ୍ୟ
ପରିଦର୍ଶନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ତ୍ୱରି ତ୍ୱରି ଶୈଖିତ୍ସଗ୍ରହୀଳେ, ତ୍ୱରି
ପରିଦର୍ଶନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରିଷ୍ଠ ମନ୍ତ୍ରିତ୍ୟଭବିତ ହେଲୁଛି ଓ ତାପିମିଥିବାକୁବ୍ରତ
ମନୋଦୟନ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପ୍ରମାଦ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଶୈଖିତ୍ୟଭବିତରେ
ଅନ୍ତିମିଶ୍ରମ ତ୍ୱରିତାବିନ୍ଦି.

კარის სრულება! გისფეხას ას მკლავში ძირა მიეკა შემოქმედს, ის თავის ძალას იჩინდა ღვივის კარზე, რომ კველა ქირიმუნებინა შიძლამი მისდომობული ანართ.



ରୂପିତା କାହା—ମୋତି ଶିଖିଗୁଣ ଓ ମିଳି କଲେବା କାହିଁଦେଖିବା ମିଛିବା କାହିଁଦେଖିବା କାହିଁଦେଖିବା

iv

საკოდალ რომ დაუკრეს, ძარღვევი ათაბეჭდნენ; ლაპარ-
შა კი იგინორ ძალით დუღული და გამოწვევით ძალით დამტკიც-
უდობოდ მოკავებებით გამოსახული, ზეგანიც სხარა-სხარა
ლამბის გჯირისებით თანდალი აუკი იჩინ და ფალაგნინის რჩევ-
დაშეწყვეტ. ღილა ძალით მომართებული ხალა მა სანახით, ის კი იუ-
შედება არა ჰერნდონ მერილილი, ყველა ზედ წერილის მი-
ზუმა გირინები სახერს ანა ჰილოულნენ მუცურებლებინ დასა-
წყველ.

გრინგებმა ეს ლა ხეტო ფასა გამოიჩინეს, აღვილი დაატარებული კუნძულის მაყურებლებს. ფარგლების ერთმა კუთხებში ინ სუვარის, საც უკული და უკულის სახის სუვარის დარიგის არ უსურიტონ, ის რჩე ის სამა უწინ, რომ ას ლას შედებული დარიგის არ უსურიტონ, ისე ეს მოისარებოდა. ზურგის რომ უკულის დარიგის არ უსურიტონ, მარჯვნი მარიგიდ ის კუპა ქართლებმა და მოსაწმინდი ნარი ჭქმას თახო-ხუთი ამინი შემოუარა კვერცხელ წრეს. მა მარჯვე გაეკავეს რომ შეგერილი ინისტიცის სახე სიცეისა ჩასრულებს გამომორი ინისტიცის უკულის სკოლის გარემონტი დანართს თუ არა ის, დასკუკურა, შეურ დღისი ქასათი გაეცნა მისი და ისეთი სამა ჭრა, შესა მომტკრეცდა; ინისე გადატანის, თუმცა ძორის უტრუკულა. ამ ლა მეორე მხრიდან დაცუ ქართლებმ, ჰის სტეფანი უტრუკული და მხარების გამომორი. ინისე გადატანის, მაგრამ უტრუკულისა; საშენედი ძალა ჰისნია მეტობში. ეს ინისე ქართლებმ გავაკრის; ალათოვთ დარიგინი, მაწედ, მოუკრიცხა მარჯვნი მარტინე ჩიხა, მასუა ბეჭე და მოგლიჯა გაეცა მიწოდნ ხალხის კენასასეთ გაისინ უტრუკულის ჩა. ინისე ეს უკული გადატანის; დარიგებ მოპრე მარტინე შელი ღლიაში და მა გადაცეს. ქართლებმ ეხოა და ინისე მოპრედანისების მოუხედვები ძალა და შეტანა. უტრუკუნენ, მკავევი ის კუტეტ. ინი სეს კერიდნ მოჰყა მკავე, მაგრამ არა ის მიწოდება; მაგი ისე კერიდნ გამოსახული გაისინ უტრუკულის ჩა. დარიგებ მკავე მარტინე შელი ღლიაში და მა გადაცეს.

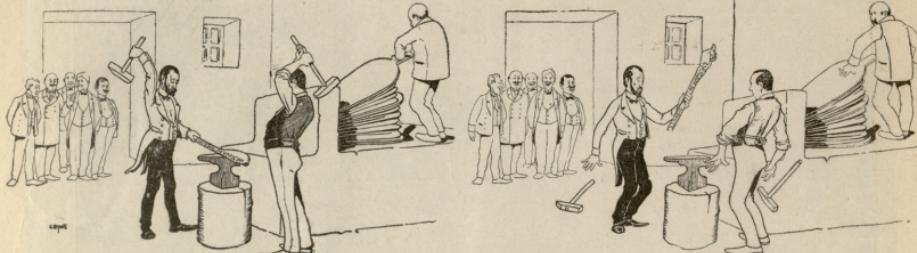
ମୁଗ୍ଧବ୍ୟାପ୍ତି ଓ ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରିଙ୍କାଳେ, ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଯୁଗରେ, ଦାରାଶର୍ମୀଙ୍କାଳେ,
ରୂପେ, ଚାର୍ଣ୍ଣଲୁହଙ୍କାଳେ ଓ ଶ୍ରୀଜୀବଙ୍କାଳେ, ମହାଶ୍ରମଙ୍କାଳେ ଓ ମହାମୋହନୀଙ୍କାଳେ, ମହାପାତ୍ରଙ୍କାଳେ

— ეს ბიჭი ლიჩისა, ჩვენმა სუფრის თაიგულმა თავის ხელით მიართოს ღვიძო.— ბძანა ბოქალმა.

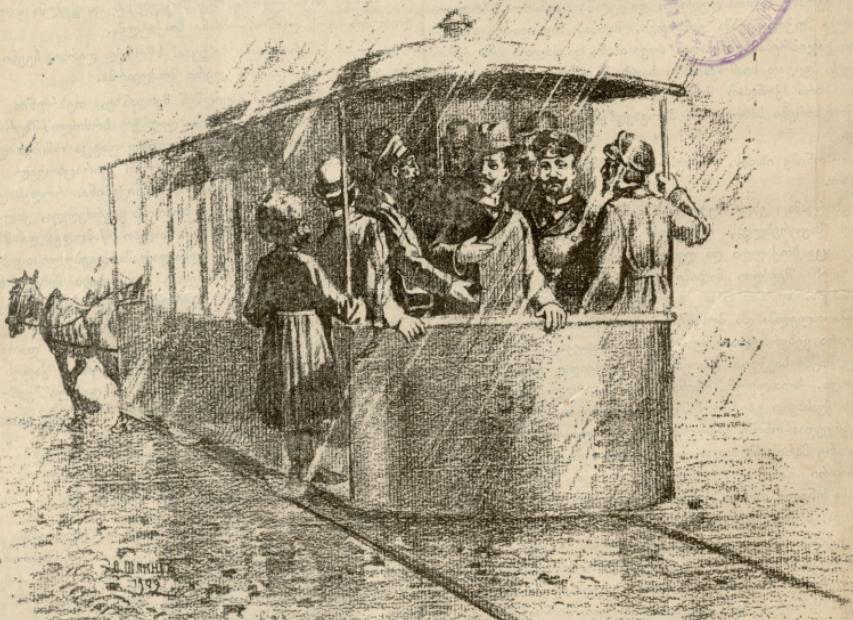
(ପାଦବୀରୁକ୍ତି ଉଚ୍ଚଗତି)

১৯৬১ খণ্ড ৩

ପାତ୍ରଶାସନ ୦୬୩୦୯୦୬୦



— აბა ბიჭებო, ღამებრთ კერძო, გაუადვითო ნაპერზე გადაი და იქ | — აშაკ კა არ მოველდით!..



କ୍ରମିଦୟଗୁଣବଳୀ. ଶାଖାନଳ, ତ୍ୟେଣ ତ୍ୱରିତାଙ୍କ ଏବଂ ତଥାପ୍ରକାଶକାଳରୁ ଦାର୍ଶନିକରୁଲା
ଅନେକବେଳୀ ମହିମାର୍ପଦାରୀ କାହିଁନ ହାଲମୁକ୍ତ ଏବଂ ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହି କ୍ରମିଦୟକୁ

ପ୍ରଦୀପ ମହାନ୍ତିର ପାଇଁ ଲାଭାର୍ଥୀ ଅଛି।